

CÔNG TY CỔ PHẦN
CHỨNG KHOÁN VINA
Số: 17/2020/CBTT/VNSC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
---o0o---

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

Công ty: CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN VINA
Mã chứng khoán: không có
Trụ sở chính: Phòng 25.02, Tầng 25 Tòa nhà Deutsches Haus Tp.HCM, 33 Lê Duẩn,
Phường Bến Nghé, Quận 1, Tp Hồ Chí Minh
Điện thoại: 028 3520 2388 Fax: 028 3520 2019
Người thực hiện công bố thông tin: Bà Ngô Thị Thu Trang – Trưởng Phòng Hành Chính –
Nhân sự
Địa chỉ: Phòng 25.02, Tầng 25 Tòa nhà Deutsches Haus Tp.HCM, 33 Lê Duẩn,
Phường Bến Nghé, Quận 1, Tp Hồ Chí Minh
Điện thoại (Cơ quan): 028 3520 2388 Fax: 028 3520 2019
Loại thông tin công bố: ☒ 24h ☐ 72h ☐ Yêu cầu ☐ Bất thường ☐ Định kỳ
Nội dung thông tin công bố:
1. Biên bản và Nghị quyết họp Hội đồng Quản trị ngày 27/07/2020.
2. Hội đồng quản trị miễn nhiệm chức danh Tổng Giám đốc đối với Ông Hoàng Minh Sơn kể từ ngày 27/07/2020.
3. Hội đồng quản trị bổ nhiệm chức danh Tổng Giám đốc đối với Ông Na Sungsoo ngày 27/07/2020.

Địa chỉ trang thông tin điện tử đăng tải toàn bộ báo cáo:

<http://vinasecurities.com/>; Mục Công bố thông tin

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Ngày 27 tháng 07 năm 2020

Người được ủy quyền thực hiện công bố thông tin
Trưởng phòng Hành chính – Nhân sự



NGÔ THỊ THU TRANG

Số/No.: 02/2020/BB-HĐQT

Tp Hồ Chí Minh, ngày (day) 27 tháng (month) 07 năm (year) 2020

**BIÊN BẢN HỌP HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN VINA**

**MEETING MINUTES OF THE BOARD OF DIRECTORS
OF VINA SECURITIES JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 do Quốc hội nước Cộng hòa XHCN Việt Nam thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2014;
Pursuant to Enterprise Law No. 68/2014/QH13 adopted by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated November 26, 2014;
- Căn cứ Luật Chứng Khoán số 70/2006/QH11 do Quốc Hội Việt Nam thông qua ngày 29 tháng 6 năm 2006; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật chứng khoán số 62/2010/QH12 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to Law on Securities No. 70/2006/QH11 adopted by the National Assembly of Vietnam on June 29, 2006; Amending and supplementing a number of articles of the Securities Law No 62/2010/QH12 and its guiding documents;
- Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Chứng khoán Vina được thông qua ngày 14/04/2020;
Pursuant to the Charter of Vina Securities Joint Stock Company approved on 14th April 2020;
- Căn cứ đề nghị của Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị Công ty Cổ phần Chứng khoán Vina.
Pursuant to the proposal of the Chairman of the Board of Directors of Vina Securities Joint Stock Company.



Hôm nay, vào lúc 9 giờ 00 ngày 27 tháng 07 năm 2020, tại trụ sở Công ty Phòng 2502, Tầng 25 Tòa nhà Deutsches Haus Tp HCM, 33 Lê Duẩn, Bến Nghé, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Hội Đồng Quản Trị Công ty Cổ phần Chứng Khoán Vina ("HĐQT") tiến hành cuộc họp như sau:

Today, at 9:00 am on 27th July 2020, at Vina Securities Joint Stock Company's headquarters located at Room 25.02, 25F Deutsches Haus HCMC, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City, the Board of Directors ("BOD") organizes the meeting as follows:

I - Thành phần tham dự cuộc họp/ Meeting participants:

- | | | |
|---------------------|---|--|
| 1. Ông Na Sungsoo | - | Chủ Tịch HĐQT – Chủ tọa cuộc họp |
| Mr. Na Sungsoo | - | Chairman of the Board of Directors – Chairman of the meeting |
| 2. Ông Kim Taehyung | - | Thành viên HĐQT |
| Mr. Kim Taehyung | - | Member of the Board of Directors |
| 3. Ông Lee Sangyup | - | Thành viên HĐQT |
| Mr. Lee Sangyup | - | Member of the Board of Directors |

- | | | |
|--------------------|---|---|
| 4. Ông Han Munsu | - | Thành viên HĐQT – Thư ký cuộc họp |
| Mr. Han Munsu | - | Member of the Board of Directors – Secretary of the meeting |
| 5. Ông Lee Ho Joon | - | Thành viên HĐQT |
| Mr. Lee Ho Joon | - | Member of the Board of Directors |

Tổng số thành viên dự họp:	5 thành viên
Total members attending the meeting:	5 members
Tổng số phiếu biểu quyết:	5 phiếu biểu quyết
Total number of votes:	5 votes

II – Các vấn đề được thảo luận và biểu quyết tại cuộc họp:
Issues to be discussed and voted at the meeting:

1. Nội dung 1/ Item no. 1:

Ông Na Sungsoo trình bày tóm tắt kết quả kinh doanh và hoạt động Quý 2/2020:
Mr. Na Sungsoo briefly reports the business result and main activities in Quarter 2/2020:

1.1 Kết quả kinh doanh Quý 2/2020/ Business result in Q2/2020:

	Chỉ tiêu (Indicators)	Quý 1/2020 Quarter 1/2020	Quý 2/2020 Quarter 2/2020
I.	DOANH THU HOẠT ĐỘNG OPERATING REVENUES	900,831,587	3,522,101,750
1.1.	Lãi từ các tài sản tài chính ghi nhận thông qua lãi/lỗ (FVTPL) <i>Gains from Fair value through profit/loss (FVTPL)</i>		2,173,502,979
1.2.	Lãi từ các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn <i>Gains from held-to-maturity investment (HTM)</i>	824,831,587	546,290,326
1.3.	Doanh thu nghiệp vụ môi giới chứng khoán <i>Revenue from securities brokerage business</i>		
1.4.	Doanh thu từ hoạt động tư vấn tài chính <i>Revenue from financial advisory busines</i>		726,308,445
1.5.	Doanh thu nghiệp vụ bảo lãnh, đại lý phát hành chứng khoán <i>Revenue from guarantee operations, securities issuance agents</i>	75,000,000	75,000,000
1.6.	Doanh thu khác <i>Others</i>	1,000,000	1,000,000
II.	CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG OPERATING EXPENSES	12,531,891,763	15,953,603,522
III.	DOANH THU HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH FINANCIAL OPERATION REVENUE	2,984,532	9,656,086

IV.	CHI PHÍ TÀI CHÍNH <i>FINANCIAL EXPENSES</i>		181,111,424
V.	CHI PHÍ QUẢN LÝ CÔNG TY CHỨNG KHOÁN <i>ADMINISTRATIVE EXPENSES</i>	9,998,169,308	10,417,168,918
5.1.	Chi phí lương, bảo hiểm <i>Salaries, insurances</i>	5,728,314,394	5,026,386,768
5.2.	Chi phí thuê văn phòng <i>Office rental</i>	1,540,828,100	3,091,393,215
5.3.	Chi phí khấu hao tài sản cố định <i>Fixed asset depreciation</i>	57,183,768	69,573,843
5.4.	Chi phí dịch vụ mua ngoài <i>Cost of outsourcing service</i>	2,647,843,046	2,073,825,119
5.5.	Chi phí khác (thuế, phí, lệ phí, ...) <i>Others (tax, fee ...)</i>	24,000,000	
VI.	KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG <i>OPERATION RESULT</i>	-21,626,244,952	-23,020,126,028
VII.	TỔNG LỢI NHUẬN KẾ TOÁN TRƯỚC THUẾ <i>TOTAL PROFIT BEFORE TAX</i>	-21,626,244,952	-23,020,126,028
VIII.	CHI PHÍ THUẾ TNDN <i>CORPORATE INCOME TAX (CIT)</i>		
IX.	LỢI NHUẬN KẾ TOÁN SAU THUẾ <i>PROFIT AFTER TAX</i>	-21,626,244,952	-23,020,126,028

1.2 Các hoạt động và chỉ tiêu tài chính chính

Main operations and financial indicators

- a) Kế hoạch xây dựng cấu trúc sản phẩm và tiếp xúc nhà đầu tư tiềm năng bị gián đoạn và ngưng trệ do dịch bệnh Covid.
Product structure construction plan and approach of potential investors are interrupted and delayed due to the Covid epidemic.
- b) Công ty đã tiến hành cắt giảm chi phí quản lý do dịch bệnh Covid tuy nhiên tổng chi phí quản lý của Quý 2/2020 vẫn cao hơn Quý 1/2020 do chi phí mở văn phòng đại diện tại Hàn Quốc.
The company has cut down on management costs due to the Covid epidemic, but the total management costs for the second quarter of 2020 are still higher than the first due to the expenses of opening a representative office in South Korea.
- c) Vốn chủ sở hữu bị thấp hơn vốn pháp định.
The own equity is lower than legal capital.
- d) Chuẩn bị phương án tăng vốn để đảm bảo vốn chủ sở hữu lớn hơn vốn pháp định để trình Đại hội đồng cổ đông phê duyệt.
Preparing a plan to increase capital to ensure that the equity is larger than the legal capital in order to submit to the General Meeting of Shareholders for approval.

2. Nội dung 2/ Item no.2:

Miễn nhiệm chức danh Tổng Giám đốc Công ty đối với người có tên sau kể từ ngày 27/07/2020:
Dismissing the title of General Director (CEO) of the Company from the following person from 27/07/2020:

- Tên/Name: Hoàng Minh Sơn Quốc tịch/Nationality: Việt Nam
 - Số CMND/CCCD/ID number: 030081000086
- Cấp ngày/Date of issue: 10/06/2014, tại/Place of issue: Cục CSĐKQL cư trú và DLQG về dân cư

3. Nội dung 3/ Item no.3:

Bổ nhiệm chức danh Tổng Giám đốc Công ty cho người có tên sau:

Appointing the title of General Director (CEO) to the following person:

Họ và tên : NA SUNGSOO Quốc tịch: Hàn Quốc
Full name : NA SUNGSOO Nationality: Republic of Korea

Hộ chiếu số: M14768390 cấp ngày: 09/05/2019 bởi Bộ ngoại giao Hàn Quốc

Passport no.: M14768390 issued on 09th May 2019 by Ministry of Foreign Affairs of Korea

Nhiệm kỳ: 5 năm

Term: 5 years

Hiệu lực: kể từ ngày được chấp thuận của Đại hội đồng cổ đông.

Validity: from the date of approval by the General Meeting of Shareholders.

III – Ý kiến của các thành viên dự họp/ *Opinions of participants:*

Sau khi xem xét và thảo luận kỹ lưỡng về vấn đề trên, các thành viên Hội Đồng Quản Trị đã đồng ý rằng các nội dung nêu tại Mục II trên đây là phù hợp với quy định của pháp luật và tình hình hoạt động kinh doanh của Công Ty. Vì vậy, Hội Đồng Quản Trị đã đi đến nhất trí phê chuẩn toàn bộ các nội dung được đề xuất bên trên.

After thorough consideration and discussion of the above matters, the members of the Board of Directors agreed that the items mentioned in Section II were consistent with the law and the business situation of the company. Therefore, the Board of Directors agreed to approve all the proposals above.

IV – Kết quả biểu quyết/ *Voting result:*

- | | |
|--|-------------------------|
| 1. Số phiếu hợp lệ/ <i>Valid votes</i> | : 5 phiếu/ <i>votes</i> |
| 2. Số phiếu không hợp lệ/ <i>Invalid votes</i> | : 5 phiếu/ <i>votes</i> |
| 3. Số phiếu tán thành/ <i>Number of votes in Favour</i> | : 5 phiếu/ <i>votes</i> |
| 4. Số phiếu không tán thành/ <i>Number of votes Withheld</i> | : 5 phiếu/ <i>votes</i> |
| 5. Số phiếu trắng/ <i>Number of Abstention</i> | : 0 phiếu/ <i>votes</i> |

V – Kết thúc cuộc họp/ *End of the meeting:*

Cuộc họp kết thúc vào lúc 11 giờ 00 phút cùng ngày. Biên bản này được lập trước khi kết thúc cuộc họp này và được lập thành 2 (hai) bản gốc bằng tiếng Việt và tiếng Anh có giá trị ngang nhau. Các

thành viên dự họp không có ý kiến gì thêm. Thư ký cuộc họp đã đọc cho tất cả các thành viên dự họp nghe đầy đủ nội dung của biên bản này.

The meeting ended at 11:00 am of the same day. This minutes is made before the end of the meeting and is made into 2 (two) originals in Vietnamese and English of equal validity. Members of BOD have no further comments. All contents of this minutes are read by the meeting secretary to all participants.

CHỮ KÝ CỦA CHỦ TỌA VÀ THƯ KÝ CUỘC HỌP
SIGNATURE OF CHAIRMAN AND SECRETARY



CHỦ TỌA / CHAIRMAN

NA SUNGSOO

THƯ KÝ/ SECRETARY

HAN MUNSU

CHỮ KÝ THÀNH VIÊN THAM GIA DỰ HỌP
SIGNATURE OF PARTICIPANTS

KIM TAEHYUNG

LEE SANGYUP

LEE HO JOON



Số/No.: 02/2020/NQ-HĐQT

Tp Hồ Chí Minh, ngày (day) 27 tháng (month) 07 năm (year) 2020

NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN VINA
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS
OF VINA SECURITIES JOINT STOCK COMPANY

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
THE BOARD OF DIRECTORS



- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 do Quốc hội nước Cộng hòa XHCN Việt Nam thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2014;
Pursuant to Enterprise Law No. 68/2014/QH13 adopted by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated November 26, 2014;
- Căn cứ Luật Chứng Khoán số 70/2006/QH11 do Quốc Hội Việt Nam thông qua ngày 29 tháng 6 năm 2006; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật chứng khoán số 62/2010/QH12 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to Law on Securities No. 70/2006/QH11 adopted by the National Assembly of Vietnam on June 29, 2006; Amending and supplementing a number of articles of the Securities Law No 62/2010/QH12 and its guiding documents;
- Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Chứng khoán Vina được thông qua ngày 14/04/2020;
Pursuant to the Charter of Vina Securities Joint Stock Company approved on 14th April 2020;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chứng khoán Vina ngày 27 tháng 07 năm 2020.
Pursuant to the Meeting Minutes of the Board of Directors of Vina Securities Joint Stock Company on 27th July 2020.

QUYẾT ĐỊNH/DECIDES:

Điều 1/Article 1:

Thông qua kết quả báo cáo tài chính Quý 2/2020.
Approving on the result of Financial Statement of Quarter 2/2020.

Điều 2/Article 2:

Miễn nhiệm chức danh Tổng Giám đốc Công ty đối với người có tên sau kể từ ngày 27/07/2020:
Dismissing the title of General Director (CEO) of the Company from the person named below from 27th July 2020:

- Tên/Name: Hoàng Minh Sơn Quốc tịch/Nationality: Việt Nam
- Số CMND/CCCD/ID number: 030081000086
- Cấp ngày/Date of issue: 10/06/2014, tại/Place of issue: Cục CSĐKQL cư trú và DLQG về dân cư

Điều 3/Article 3:

Bổ nhiệm chức danh Tổng Giám đốc Công ty cho người có tên sau:

Appointing the title of General Director (CEO) to the following person:

Họ và tên : Na Sungsoo

Quốc tịch: Hàn Quốc

Full name : Na Sungsoo

Nationality: Republic of Korea

Hộ chiếu số: M14768390

cấp ngày: 09/05/2019

bởi Bộ ngoại giao Hàn Quốc

Passport no.: M14768390 issued on 09th May 2019 by Ministry of Foreign Affairs of Korea

Nhiệm kỳ: 5 năm

Term: 5 years



Điều 4/ Article 4:

Nghị quyết này đã được Hội đồng Quản trị thông qua, Tổng Giám đốc, Trưởng các phòng ban và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thực hiện Nghị Quyết này.

This resolution was approved by the Board of Directors. General Director, Heads of relevant departments and individuals are responsible for implementing this Resolution.

Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký.

This resolution takes effect from the signing date.

TM. Hội đồng quản trị/ On behalf of the Board of Directors

Chủ tịch/ Chairman



NA SUNGSOO